



Информация о модели
на официальном сайте ЗУБР:



СРЦ-315су



ЗАО «ЗУБР ОВК» РОССИЯ
141002, Московская область, г. Мытищи-2, а/я 36

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления.
Приведенные иллюстрации не являются обязательными. Ответственность за опечатки исключается.

Станок распиловочный циркулярный

СРЦ-315су

www.zubr.ru



U: 250522
Версия: 190525

Руководство по эксплуатации. Паспорт

Русский язык

Уважаемый покупатель!

При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит серийный номер изделия, дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго выполняйте содержащиеся в нем требования. Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с изделием и избежите ошибок и опасных ситуаций. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Помните! Изделие является источником повышенной травматической опасности.

▲ ВНИМАНИЕ

ПРОЧИТЕ РУКОВОДСТВО И НЕ НАЧИНАЙТЕ РАБОТУ С ИЗДЕЛИЕМ, ПОКА ВЫ НЕ ОЗНАКОМИТЕСЬ С НАСТОЯЩИМИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ.

Не применять поврежденные и деформированные пильные диски.

Заменять вставку стола в случае ее износа.

Применять только пильные диски, рекомендованные изготовителем.

Обращать внимание на то, что выбор пильного диска зависит от материала обрабатываемого изделия.

Подавая изделие под пильный диск, пользоваться стержневым толкателем.

При работе пилой соединять дисковую пилу с пылесборным устройством.

Пользоваться расклинивающим ножом и регулировать его надлежащим образом.

Пользоваться верхним ограждением пильного диска и регулировать его положение надлежащим образом.

Соблюдать осторожность, прорезая пазы.

Меры безопасности

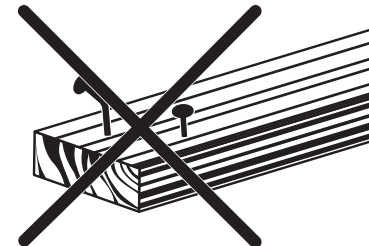
Перед началом эксплуатации изделия необходимо изучить руководство по эксплуатации. Невыполнение этого требования повышает степень риска получения травм как для вас, так и для других лиц



Изделие в процессе работы производит мелкодисперсную древесную пыль и создает повышенный шум. Используйте средства индивидуальной защиты



В процессе работы сменный инструмент сильно нагревается. При необходимости замены дождитесь его остывания или используйте защитные перчатки



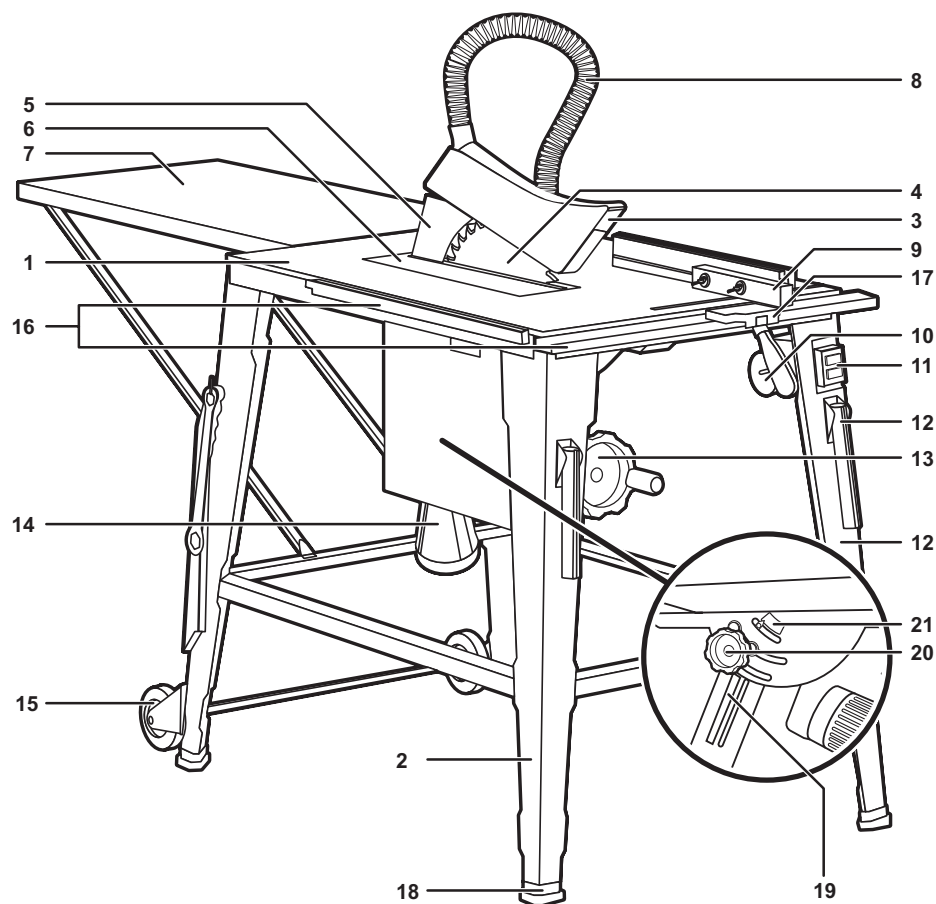
Перед началом работы убедитесь в отсутствии в заготовке металлических предметов (шурупов, гвоздей и т. д.)



В процессе работы держите руки как можно дальше от диска, не помещайте их в зону пиления



Используйте только качественные, неповрежденные диски. Не используйте диски сильно изношенные или с видимыми механическими повреждениями (сколы, трещины)



Устройство

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Рабочий стол | 12. Транспортировочные рукоятки |
| 2. Станина в сборе | 13. Маховик подъема |
| 3. Откидной защитный кожух | 14. Патрубок пылеотвода |
| 4. Диск | 15. Колеса |
| 5. Расклинивающий нож | 16. Направляющие |
| 6. Вставка стола | 17. Шкала направляющей |
| 7. Удлинитель стола | 18. Резиновые опоры |
| 8. Шланг | 19. Шкала подъема |
| 9. Продольный упор | 20. Фиксатор наклона |
| 10. Фиксатор упора | 21. Шкала наклона |
| 11. Выключатель | |

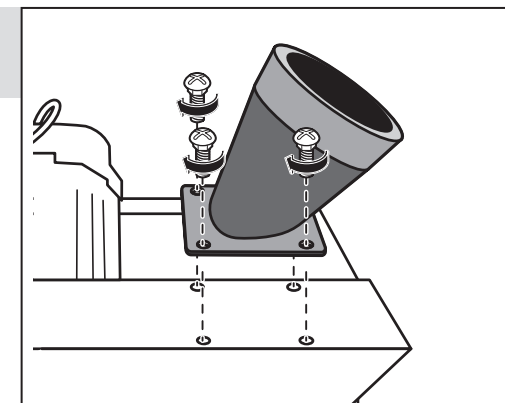
Комплектация

Станина в разборе	Крепеж станины	Угловой упор	Продольный упор	Продольная и поперечная направляющие	Гаечный ключ	Откидной защитный кожух
1 компл.	1 компл.	1 шт.	1 шт.	2 шт.	1 шт.	1 шт.
Переходной патрубок пылеотвода	Шланг пылеотвода	Транспортировочные рукоятки	Удлинитель стола	Толкатель	Крючки установочные	Кронштейн упора
1 шт.	1 шт.	2 шт.	1 шт.	1 шт.	3 шт.	2 шт.

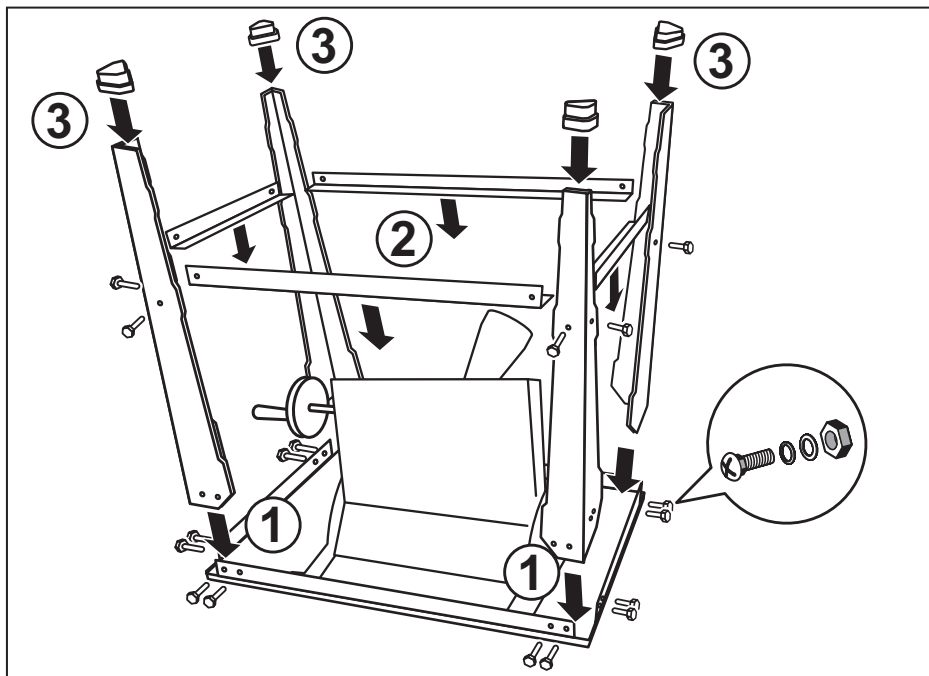
Инструкции по применению

Сборка

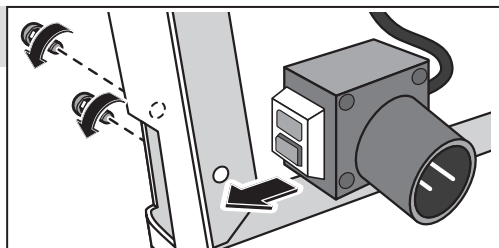
1. Установка патрубка пылеотвода



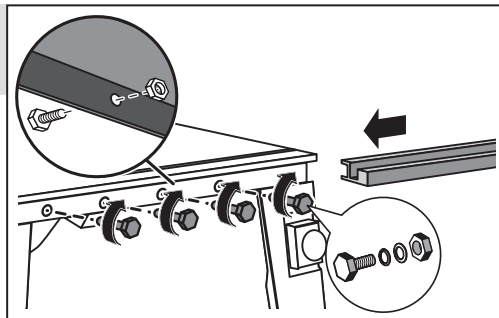
2. Монтаж станины



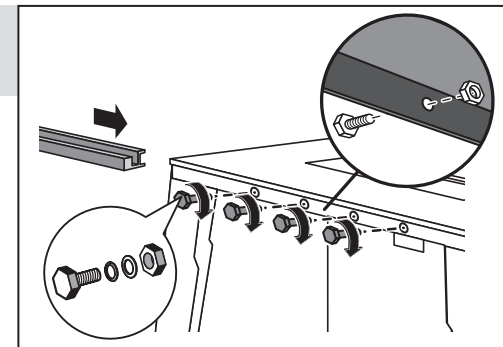
3. Монтаж выключателя



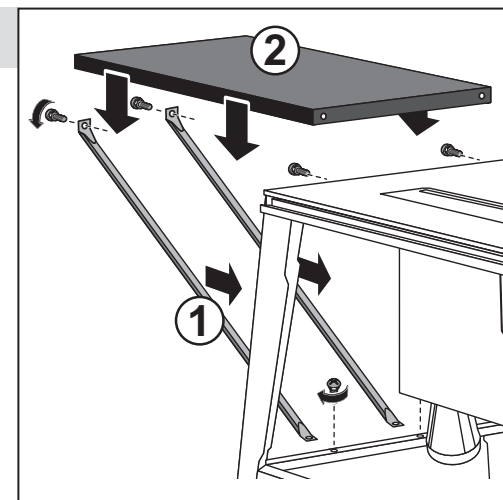
4. Установка поперечной направляющей



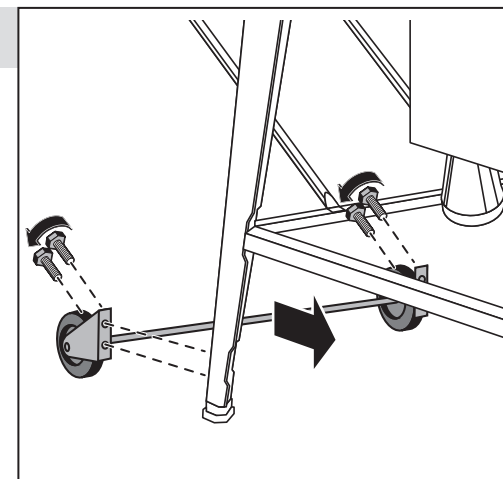
5. Установка продольной направляющей



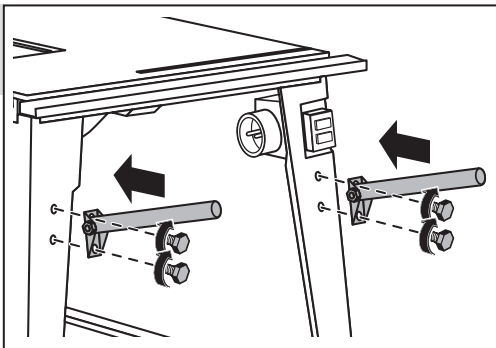
6. Установка удлинителя стола



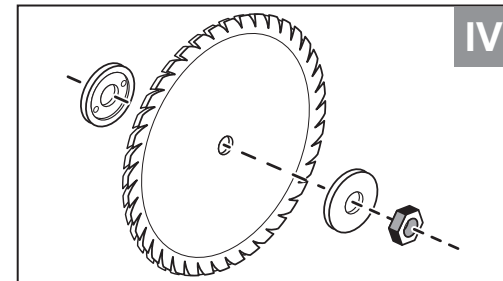
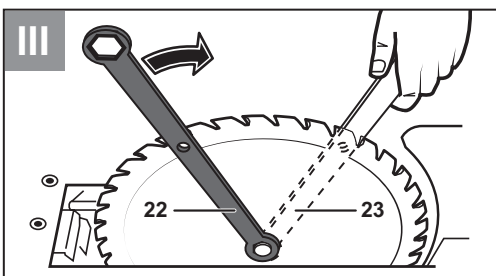
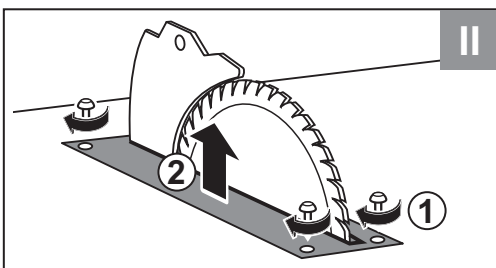
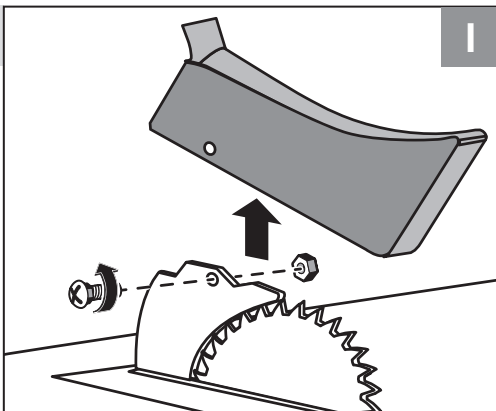
7. Установка колес



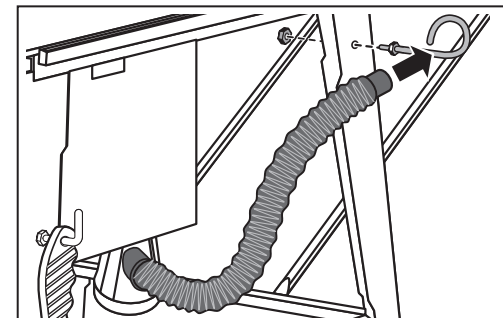
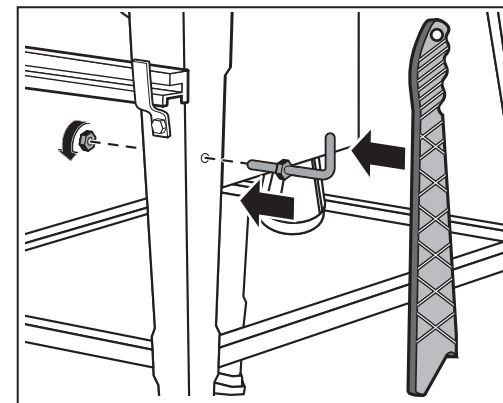
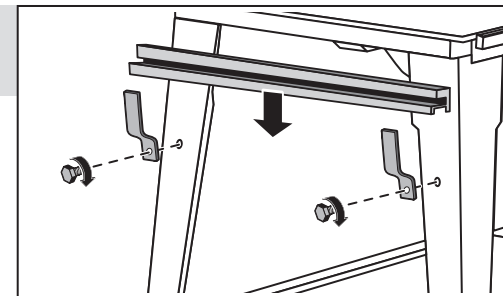
8. Установка ручек для транспортировки



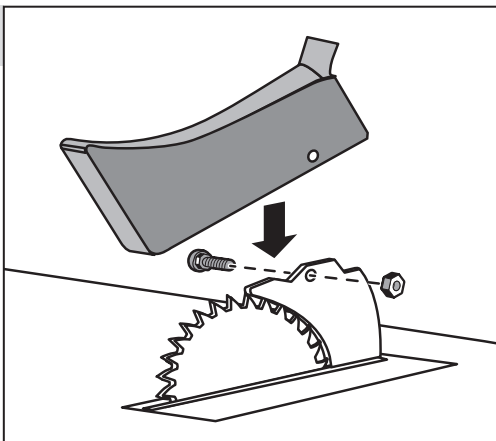
9. Замена диска



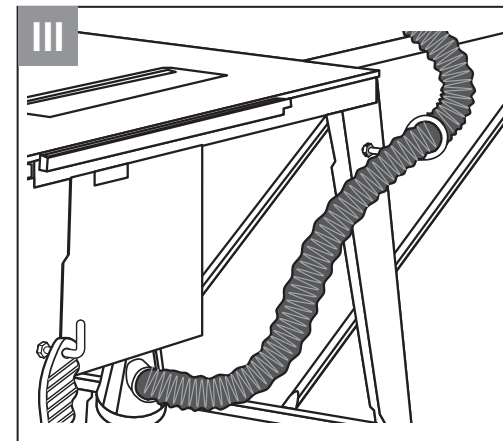
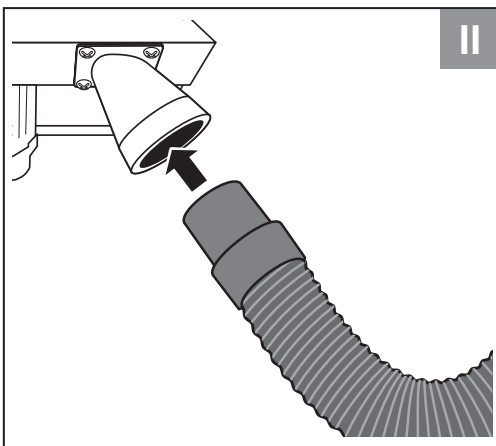
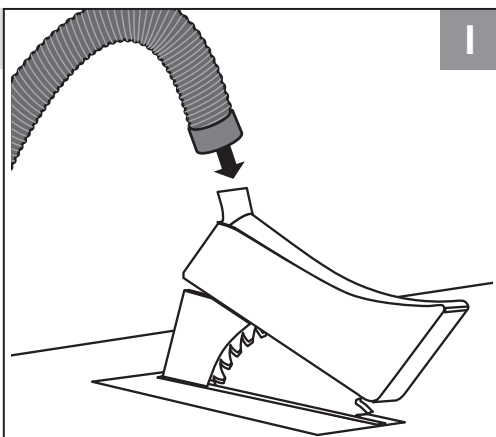
10. Установка дополнительных кронштейнов и крючков



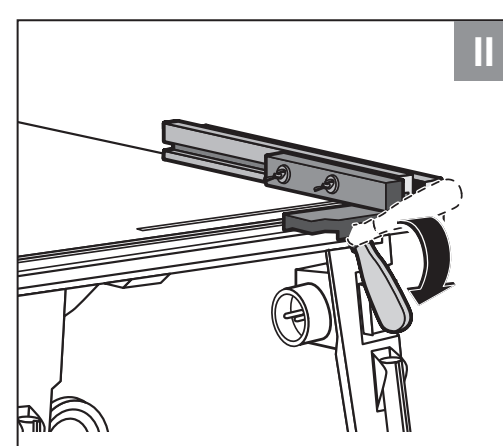
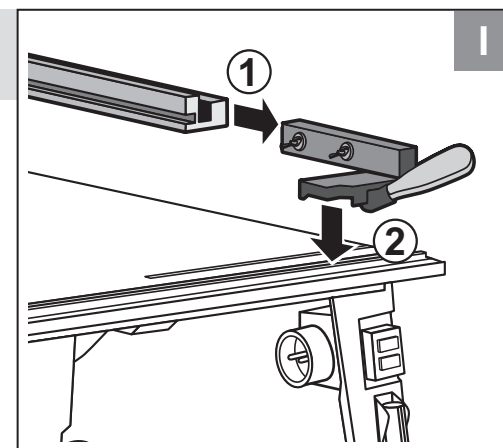
11. Установка кожуха диска



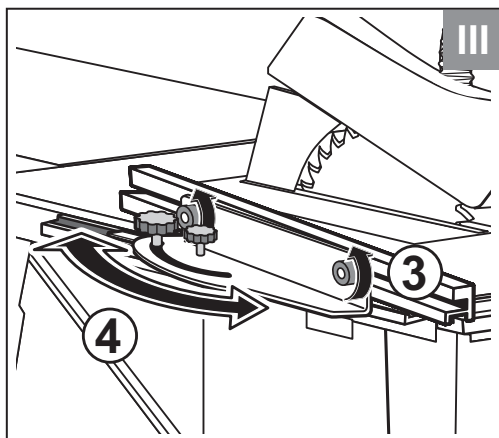
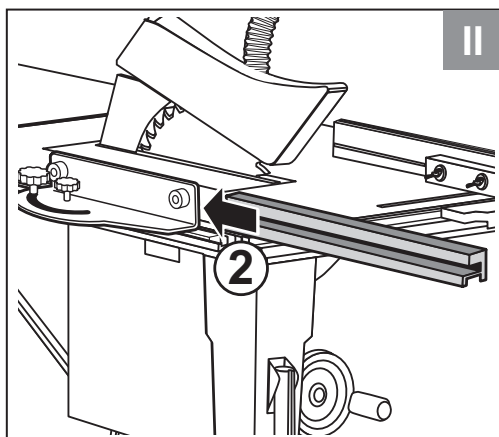
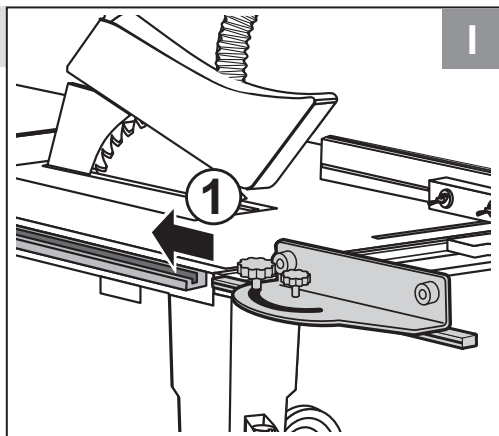
12. Организация пылеотвода



13. Установка продольного упора

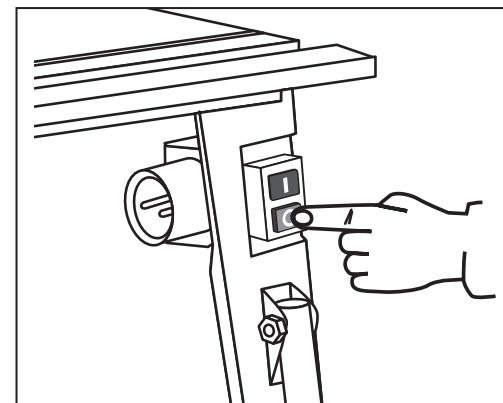
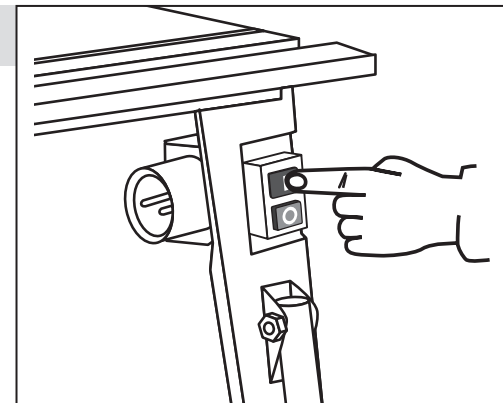


14. Установка углового упора

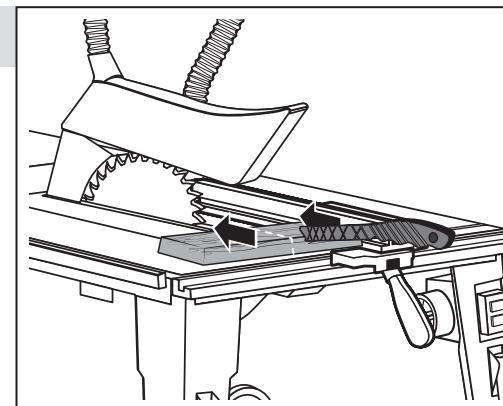


Порядок работы

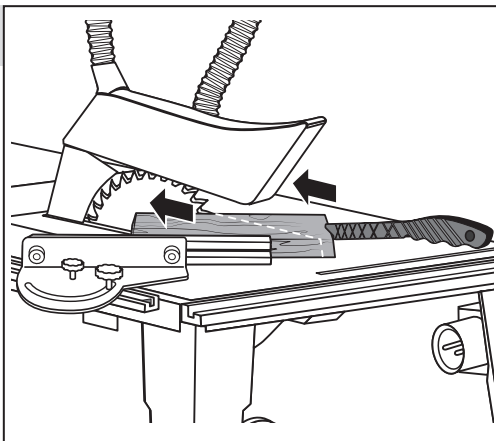
15. Включение / выключение



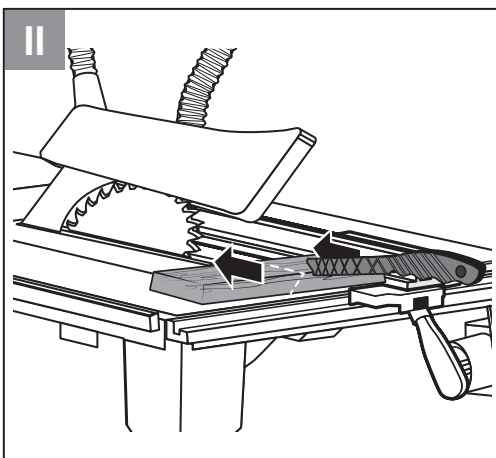
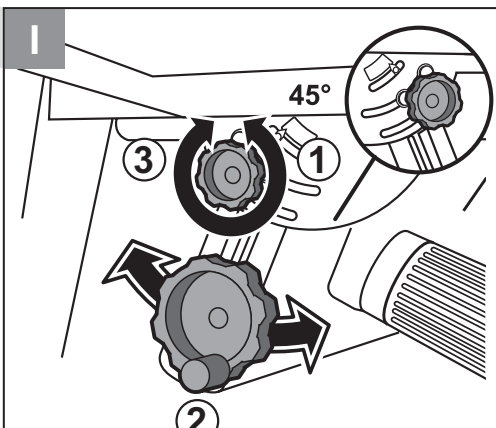
16. Прямое пиление



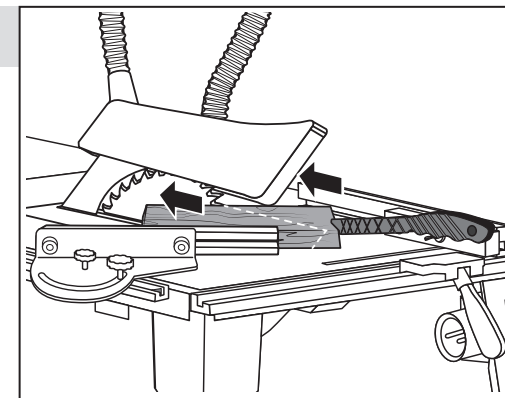
17. Косое пиление



18. Наклонное пиление



19. Комбинированное пиление



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	СРЦ-315су
Номинальное напряжение питания, В	230~
Частота, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	2200
Частота вращения диска, мин ⁻¹	2950
Диаметр пильного диска, мм	315
Посадочный диаметр пильного диска, мм	30
Макс. глубина пропила под углом 90°, мм	83
Макс. глубина пропила под углом 45°, мм	50
Диапазон углов наклона диска	90...45°
Размер стола, мм	800 x 500
Диаметр патрубка, мм	92 / 96
Тип изделия	технически сложное
Режим работы	S2 15 мин
Уровень звуковой мощности (к=3), Дб	109
Уровень звукового давления (к=3), Дб	98
Среднеквадратичное виброускорение	2.0
Класс электрической безопасности	I класс
Масса изделия, кг	48
Назначенный срок службы, лет	5
Назначенный срок хранения, лет	7

Комплект поставки	СРЦ-315су
Станок распиловочный	1 шт.
Угловой упор	1 шт.
Продольный упор	1 шт.
Откидной защитный кожух	1 шт.
Толкатель	1 шт.
Пильный диск*	1 шт.
Шланг пылеотвода	1 шт.
Переходной патрубок пылеотвода	1 шт.
Продольная направляющая	1 шт.
Поперечная направляющая	1 шт.
Крючок	3 шт.
Кронштейн упора	2 шт.
Удлинитель стола	1 шт.
Транспортировочная рукоятка	2 шт.
Станина в разборе	1 компл.
Крепеж станины	1 компл.
Ключ гаечный	2 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

* Входящий в комплект поставки пильный диск является образцом

▲ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что на изделии и комплекте принадлежностей отсутствуют повреждения, которые могли возникнуть при транспортировании.

Назначение и область применения

Распиловочный станок **ЗУБР** предназначен для пиления заготовок из дерева под различными углами, а также под наклоном. Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации, в том числе раздел «Инструкции по безопасности» и Приложение «Общие инструкции по безопасности». Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с инструментом и избежать ошибок и опасных ситуаций.

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом и характерной температурой от -10 до +40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Изделие соответствует требованиям:

- ТР ТС 004/2011 О безопасности низковольтного оборудования;
- ТР ТС 010/2011 О безопасности машин и оборудования;
- ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств;

- ТР ЕАЭС 037/2016 Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники;
- ГОСТ 12.1.003-83;
- ГОСТ 12.1.012-2004;
- ГОСТ IEC 61029-1-2012;
- ГОСТ IEC 61029-2-1-2011;
- ГОСТ EN 62233-2013;
- ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005);
- ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001);
- ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009);
- ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008) электротехники и радиоэлектроники;
- Рекомендуемый номинальный режим работы изделия S2 15 минут по ГОСТ 183-74.

Рабочий цикл включает в себя: 15 минут непрерывной работы и 5 минут перерыва для охлаждения двигателя.

Настоящее руководство содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации изделия. В связи с продолжением работы по усовершенствованию изделия, производитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия. Актуальное руководство по эксплуатации смотрите на сайте www.zubr.ru

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и /или представление о принципах работы и оперирования изделием, а также изучившие эксплуатационную документацию; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и /или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с машинами.

Все ремонтные работы должны проводиться только квалифицированными специалистами сервисных центров, с использованием оригинальных запасных частей **ЗУБР**.

Инструкции по применению

Сборка

▲ ВНИМАНИЕ

Все работы по сборке, замене и регулировке производить только при отключенном от сети изделии.

Извлеките корпус пилы в сборе из коробки и для удобства сборки поместите на ровную поверхность столом вниз.

Установка пылеотвода (Рис. 1)

Установите патрубок пылеотвода на нижний кожух и зафиксируйте 4 винтами Мх8 и шайбами из комплекта.

Монтаж станины (Рис. 2)

- Поочередно установите и зафиксируйте ножки с помощью винтов гаек и шайб;
- установите и зафиксируйте короткие перекладины с помощью винтов гаек и шайб;
- установите и зафиксируйте длинные перекладины с помощью винтов гаек и шайб, входящих в комплект;
- зафиксируйте короткие и длинные перекладины между собой с помощью винтов гаек и шайб;
- установите резиновые опоры **18** на ножки;
- соберите колесную пару, как показано на рисунке 7;
- зафиксируйте ее на станине с помощью болтов и гаек;
- установите (Рис. 8) и зафиксируйте ручки для переноски;
- установите дополнительные кронштейны и крючки для хранения аксессуаров и крепежа шланга, как показано на рисунках 9 и 10.

Монтаж выключателя (Рис. 3)

Установите блок с выключателем в указанное отверстие в ножке и зафиксируйте двумя винтами М4х20 с помощью отвертки, как показано на рисунке 3.

▲ ВНИМАНИЕ

Для дальнейшей сборки необходимо перевернуть станок и поставить его на ножки.

Установка поперечной направляющей (Рис. 4)

- Установите болты М6х16 в отверстия на торце рабочего стола. Наденьте шайбы, гроверы и наживите гайки.
- Не затягивайте болты до конца.
- Вставьте поперечную направляющую таким образом, чтобы шляпки болтов попали в паз направляющей.
- Зафиксируйте положение направляющей, затянув гайки с обратной стороны стола с помощью гаечного ключа.

Установка продольной направляющей (Рис. 5)

- Установите болты М6х16 в отверстия на торце рабочего стола. Наденьте шайбы, гроверы и наживите гайки. Не затягивайте болты до конца.
- Вставьте продольную направляющую таким образом, чтобы шляпки болтов попали в паз направляющей.
- Зафиксируйте положение направляющей, затянув гайки с обратной стороны стола с помощью гаечного ключа.

Установка удлинителя стола (Рис. 6)

- С помощью винтов М6х16, гаек и шайб зафиксируйте опоры удлинителя стола 7 на короткой перекладине станины, как показано на рисунке 6.
- Установите удлинитель рабочего стола, как показано на рисунке.
- С помощью болтов М6х16 гаек и шайб зафиксируйте опоры удлинителя стола.
- Зафиксируйте удлинитель стола и рабочий стол с помощью болтов М6х16, как показано на рисунке.
- Форма крепежных отверстий позволяет выполнить регулировку относительного положения рабочего стола и его удлинителя.
- Отрегулируйте положение плоскостей стола и удлинителя с помощью уровня, или можно использовать продольный упор.

Установка защитного кожуха (Рис. 11)

- Вращая маховик подъема диска 13, установите максимальную глубину резания.
- С помощью болта и гайки из комплекта установите откидной кожух 3 на расклинивающий нож 5.
- Затяните винт фиксации кожуха таким образом, чтобы кожух мог свободно подниматься при подаче заготовки.

Установка/замена диска (Рис. 9)

Снимите откидной кожух диска 3, открутив фиксирующий винт.

С помощью отвертки открутите крепежные винты и извлеките вставку стола 6.

Удерживая ключом 23 шпindel от проворачивания, ключом 22 отверните прижимную гайку и снимите наружный фланец.

▲ ВНИМАНИЕ

Прижимная гайка диска имеет левую резьбу.

Установите на шпindel пильный диск, соответствующий предстоящей работе.

ПРИМЕЧАНИЕ! Направление вращения диска (указано на самом диске) должно совпадать с направлением вращения шпинделя (указано на откидном кожухе диска).

Установите наружный фланец и, с помощью ключей, **КРЕПКО** затяните прижимную гайку;

Установите вставку стола 6 на место и зафиксируйте винтами.

Установите откидной кожух 3 на место и зафиксируйте винтом.

Юстировка расклинивающего ножа

Установите максимальную глубину реза с помощью маховика 13.

Для удобства снимите откидной кожух диска 3, открутив фиксирующий винт.

С помощью отвертки открутите крепежные винты и извлеките вставку стола 6.

Ослабьте крепление расклинивающего ножа 5 с помощью гаечного ключа.

Сдвигая расклинивающий нож 5 в вертикальной плоскости, установите необходимое положение.

Расстояние между пильным диском и расклинивающим ножом должно быть 3–5 мм.

Зафиксируйте расклинивающий нож в требуемом положении.

Установите вставку стола на место и зафиксируйте ее винтами.

Установите защитный кожух на место.

Установка продольного упора (Рис. 13)

Установите продольный упор 9 на рабочий стол параллельно плоскости диска с правой стороны от него, вставив кронштейн упора в паз поперечной направляющей.

Зафиксируйте положение упора 9 рукояткой фиксации 10.

Установка углового упора (Рис. 14)

Установите упор на транспортир, вставив шляпки винтов крепления в паз упора.

Установите необходимое положение упора относительно транспортира и затяните барашковые винты.

Вставьте ползун упора в паз продольной направляющей и установите необходимый угол отрезки.

▲ ВНИМАНИЕ

При распиловке изделий под углом убедитесь, что Вы отрегулировали положение упора и при отрезке он не заденет диск.

Подготовка к работе

▲ ВНИМАНИЕ

На Вашей пиле установлен образец пильного диска. Перед работой установите соответствующий диск согласно разделу Сборка.

Организация пылеотвода (Рис. 12)

Проденьте пылеотводный шланг 8 через фиксирующие кольца на станке.

Установите один конец пылеотводного шланга 8 на откидной кожух 3 диска.

Второй конец шланга 8 подключите к патрубку 14, как показано на рисунке 12.

Подключите шланг пылесоса к патрубку 14 на нижнем кожухе диска.

Косое пиление

- ослабьте фиксатор углового упора;
- установите на шкале транспортира нужный угол;

- затяните фиксатор;

- упревед заготовку в упор транспортира, сдвигайте угловой упор по продольной направляющей рабочего стола.

Наклонное пиление

Для установки диска на необходимый угол:

- ослабьте два винта фиксации 20;
- перемещая нижний кожух диска как показано на рисунке, установите необходимый угол наклона диска по шкале 21;
- затяните фиксаторы наклона 20.

Установка глубины пропила

Проверьте установку угла наклона диска и затяжку фиксатора 20.

Поднятие и опускание диска осуществляется вращением маховика 13 по часовой и против часовой стрелки соответственно.

Контроль положения диска осуществляется по шкале 19.

После каждой новой регулировки рекомендуется выполнять пробный пропил для проверки заданных размеров.

Подготовьтесь к работе:

- наденьте индивидуальные средства защиты (очки, перчатки, наушники респиратор);
- приготовьте обрабатываемую заготовку и убедитесь в отсутствии в ней металлических предметов (гвоздей шурупов и т. д.);
- примите меры, чтобы исключить отгиб заготовки (вызывает сколы в конце реза) надрезанной заготовки;
- убедитесь, что пильный диск надежно закреплен на валу и не заблокирован;
- убедитесь, что на изделии установлены расклинивающий нож и кожух диска;
- уберите ключи и другие предметы от вращающихся частей изделия.

Порядок работы

Включение изделия осуществляется нажатием на кнопку «I» выключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ! Выключатель изделия – электромагнитного типа. При пропадании на-

пряжения сети и последующем его появлении изделие не включится самостоятельно. Для включения изделия в этом случае повторно нажмите кнопку «I».

Положите один конец заготовки на рабочий стол, прижмите ее к направляющей (при отрегулированной ширине пиления) и начните подачу (с помощью толкателя) заготовки к диску.

▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание травм и повреждений оператора не откидывайте кожух диска при подаче заготовки – он откроется автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ! Для большей безопасности при подаче заготовки всегда используйте прилагаемый толкатель. При необходимости косого пиления прижмите заготовку к угловому упору. При отрегулированной ширине пиления уприте заготовку в направляющую. Для подачи заготовки используйте скольжение упора.

▲ ВНИМАНИЕ

При пилении всегда КРЕПКО удерживайте заготовку.

При работе с изделием следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае необходимо снизить скорость подачи заготовки.

ПРИМЕЧАНИЕ! При перегрузке или перегреве двигателя изделия он будет автоматически отключен благодаря встроенному термopедохранителю. Для возобновления подачи питания дайте двигателю остыть и восстановите предохранитель нажатием кнопки **13**. Для возобновления работы включите изделие выключателем.

По окончании работы выключите изделие, нажав кнопку «0». Отключите изделие от сети.

Тщательно удалите все отходы с рабочего стола и из-под защитного кожуха.

▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание травм и повреждений не удаляйте отходы руками. Используйте щетку.

Периодическое обслуживание

В процессе эксплуатации периодически требуется:

- замена (по мере износа) пильного диска;
- замена вставки стола;
- регулировка положения расклинивающего ножа.

Для этого выполните действия согласно разделу Сборка.

Периодически очищайте от грязи и пыли корпус изделия и кабель, вентиляционные отверстия.

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отключенном от сети кабеле.

Рекомендации по эксплуатации

Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению изделия.

Включайте изделие в сеть только тогда, когда Вы готовы к работе.

Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать 10–20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите изделие, отсоедините кабель питания от сети и установите причину этого явления.

Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

Обеспечьте хорошие освещение, вентиляцию (в процессе пиления образуется пыль в больших количествах) и порядок на рабочем месте – недостаточное освещение и посторонние предметы могут привести к повреждениям и травмам.

Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед включением изделия убедитесь, что:

- пильный диск надежно закреплен на валу и не заблокирован;
- Вы убрали все ключи и посторонние предметы от вращающихся частей изделия и из зоны работы;
- в обрабатываемой заготовке отсутствуют металлические предметы (гвозди, шурупы и т. д.).

По электробезопасности изделие соответствует I классу защиты от поражения электрическим током, т. е. должно быть заземлено (для этого в вилке предусмотрены заземляющие контакты).

Запрещается переделывать вилку, если она не подходит к Вашей розетке. Вместо этого квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.

Изделие предназначено для пиления **ТОЛЬКО** заготовок из дерева и производных материалов (фанера, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированные панели).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ распиливать иные материалы (металл, керамику, камень), а также устанавливать иные диски (алмазные, абразивные и т. д.; с размерами, отличающимися от указанных в характеристиках; поврежденные – со сколами, выкрошенными зубьями, трещинами, искривленные, затупленные).

▲ ВНИМАНИЕ

Для коротких заготовок используйте толкатель.

Во избежание травм, при работе изделия **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не помещайте руки в область пиления.

НЕ ПИЛИТЕ заготовки (особенно длинные, с неровными гранями), просто удерживая их руками.

ВСЕГДА используйте продольную направляющую.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пилите:

- округлые заготовки;
- заготовки, которые настолько малы, что Вы не можете их удержать;
- несколько заготовок одновременно.

Не прилагайте излишних усилий подачи заготовки при работе с изделием. Это не ускорит процесс пиления, но только снизит качество работы и сократит срок службы изделия.

Следите за состоянием пильного диска. При повышенном биении диска (проявляется в вибрации, может быть результатом потери части зубьев или искривления при перегреве) замените его на новый. Для замены диска выполните действия согласно разделу Сборка.

Для исключения перегрева делайте перерывы в работе, достаточные для охлаждения изделия.

При работе без подключения пылесоса рекомендуется чаще делать перерывы в работе для очистки внутренней поверхности защитного кожуха диска.

При заклинивании диска немедленно выключите изделие клавишей «0» выключателя и примите меры к освобождению диска. Проверьте

положение расклинивателя и, при необходимости, произведите его переустановку согласно разделу Сборка.

Выключайте изделие из сети сразу же по окончании работы.

Выключайте изделие только клавишей «0» выключателя. Не выключайте, просто отсоединяя кабель от сети (вынимая вилку из розетки).

Обслуживание

Изделие не требует другого специального обслуживания.

Все иные, в том числе ремонтные, работы должны проводиться только квалифицированными специалистами сервисных центров, с использованием оригинальных запасных частей **ЗУБР**.

Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить аппарат, отключить его от сети и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

Доводим до Вашего сведения, что критерием предельного состояния является одно из следующих событий (в том числе любое их сочетание):

- достижение времени непосредственной эксплуатации изделия, характеризующийся выработкой 4х комплектов угольных щеток, может сопровождаться значительным износом подшипниковых узлов, коллектора ротора, шестерней редуктора.
- Сильное биение диска, шпинделя, повышенный шум и вибрации.
- Явное, ощутимое нарушение нормальной работы изделия (существенное снижение заявленных технических характеристик, падение мощности двигателя и числа оборотов шпинделя в минуту под нагрузкой, чрезмерный нагрев корпуса и/или узлов, искрение (кроме коллектора) и т. п.);
- Подвижность доступных закрепленных узлов/деталей.

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается дальнейшая эксплуатация изделий при выявлении следующих признаков (критические отказы, при достижении которых необходимо прекратить работу изделия и отключить его от сети):

- нарушение электрической изоляции изделия (биение током от изделия);
- любое повреждение изоляции и/или жил сетевого кабеля;
- любое нарушение прочности и/или целостности корпуса, стола, защитных кожухов;
- нарушение работы выключателей, регуляторов скорости.
- нарушение механизма фиксации расходного инструмента;
- неисправность / отсутствие термopредохранителя.

В силу технической сложности изделия, иные критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае обнаружения любой из указанных, а также иной явной или предполагаемой неисправности немедленно прекратите эксплуатацию изделия и обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения» настоящего Руководства. Если неисправности в перечне не оказалось или Вы не смогли устранить ее, обратитесь в специализированный сервисный центр. Заключение о предельном состоянии изделия или его частей сервисный центр выдает в форме соответствующего Акта».

Инструкции по безопасности

Не допускайте присутствия в зоне работы посторонних лиц и детей.

Все работы по сборке, регулировке и замене расходных материалов производить только при отключенном от сети изделии.

Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед включением изделия в сеть убедитесь, что:

- Вы убрали все ключи и иные посторонние предметы от вращающихся частей изделия;
- пильный диск правильно установлен (в части направления вращения) и надежно закреплен;

- в заготовке отсутствуют металлические предметы (гвозди, шурупы и т. п.).

По электробезопасности изделие соответствует I классу защиты от поражения электрическим током, т. е. должно быть заземлено (для этого в вилке предусмотрены заземляющие контакты). Запрещается переделывать вилку, если она не подходит к Вашей розетке. Вместо этого квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.

Изделие предназначено для эксплуатации **ТОЛЬКО** с пильными дисками.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ на изделие иные расходные инструменты (алмазные, абразивные и проч. диски). **НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ** расходный инструмент, который не соответствует техническим характеристикам данного изделия (в частности, по частоте вращения, наружному или посадочному диаметру). **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** инструмент сильно изношенный или с видимыми механическими повреждениями (сколы, трещины).

Во избежание травм и повреждений, не откидывайте кожух диска при подаче заготовки – он откroется автоматически.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пилите:

- округлые заготовки;
- заготовки, которые настолько малы, что Вы не можете их удерживать;
- несколько заготовок одновременно.

Во время работы диск нагревается. Не прикасайтесь к нему сразу же по окончании пиления и до полного его остывания.

Во избежание травм и повреждений не удаляйте отходы пиления руками. Используйте щетку.

Регулярно проверяйте состояние сетевого кабеля. Не допускайте повреждения изоляции, загрязнения агрессивными и проводящими веществами, чрезмерных тянущих и изгибающих нагрузок. Поврежденный кабель подлежит немедленной замене в сервисном центре.

Меры безопасности при работе с лобзиком или фрезером – см. соответствующие руководства по эксплуатации.

Условия транспортирования, хранения и утилизации

Хранить в чистом виде, со снятым сменным инструментом, в сухом проветриваемом помещении, при температуре от 0 до +40 °С, вдали от источников тепла. Не допускать воздействия: прямых солнечных лучей, механических, химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

Специальных мер консервации не требует.

Транспортировка должна осуществляться в фирменной упаковке производителя, при температуре от -20 до +40 °С. При транспортировке недопустимо воздействие: прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности, нарушение целостности упаковки.

Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

Гарантийные обязательства

Мы постоянно заботимся об улучшении качества обслуживания наших потребителей, поэтому, если у Вас возникли нарекания на качество и сроки проведения гарантийного ремонта, пожалуйста, сообщите об этом в службу поддержки **ЗУБР** по электронной почте на адрес: **zubr@zubr.ru**.

Данная гарантия не ограничивает право покупателя на претензии, вытекающие из договора купли-продажи, а также не ограничивает законные права потребителей.

Мы предоставляем гарантию на инструменты **ЗУБР** на следующих условиях:

1) Гарантия предоставляется в соответствии с нижеперечисленными условиями путем бесплатного устранения неисправностей инструмента в течение установленного гарантийного срока, которые доказано обусловлены дефектами материала или изготовления.

2) Гарантийный срок начинается со дня покупки инструмента первым владельцем.

3) Срок и условия гарантии зависят от серии и артикула инструмента, просим Вас внимательно ознакомиться с условиями гарантии на момент покупки.

Базовая гарантия

Гарантийный срок составляет 36 месяцев со дня продажи.

На серию **МАСТЕР (основной цвет корпуса серый/красный)** устанавливается базовая гарантия сроком 3 года, при условии только бытового применения. В случае профессионального использования инструмента серии **МАСТЕР** базовая гарантия устанавливается 1 год с даты продажи.

На серию **ПРОФЕССИОНАЛ** устанавливается базовая гарантия сроком 3 года. Для серии **ПРОФЕССИОНАЛ** разрешается эксплуатация в профессиональных целях, за исключением сверхвысоких нагрузок или тяжелых внешних условий эксплуатации, превышающих нормы, указанные в «Инструкции по эксплуатации».

Расширенная гарантия

На серию **МАСТЕР** устанавливается расширенная гарантия сроком на 5 лет. Расширенная гарантия предоставляется только при условии бытового применения и регистрации на сайте **zubr.ru**.

На серию **ПРОФЕССИОНАЛ** устанавливается расширенная гарантия 5 лет при условии регистрации на сайте **zubr.ru**. Для серии **ПРОФЕССИОНАЛ** разрешается эксплуатация в профессиональных целях, за исключением сверхвысоких нагрузок или тяжелых внешних условий эксплуатации, превышающих нормы, указанные в «Инструкции по эксплуатации».

Расширенная гарантия предоставляется только при условии, если владелец регистрирует инструмент в течение 4 недель с момента покупки на сайте производителя по адресу **zubr.ru** в разделе «Сервис». Регистрация расширенной гарантии возможна только после подтверждения покупателем согласия на обработку персональных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель инструмента можно проверить на сайте производителя по адресу **zubr.ru**.

4) Гарантия не распространяется на:

а) Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности инструмента, вызванные этими видами износа. А также на инструмент, имеющий полную выработку ресурса, сильное внешнее или внутреннее загрязнение.

б) Неисправности инструмента, вызванные несоблюдением Инструкции по эксплуатации или произошедшие вследствие использования инструмента не по назначению, во время использования в условиях окружающей среды, выходящих за пределы указанных в Инструкции по эксплуатации, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя ротора и статора, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

в) При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок.

г) На профилактическое и техническое обслуживание инструмента, например: смазку, промывку.

д) Неисправности инструмента вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными принадлежностями/частями ЗУБР.

е) На механические повреждения (трещины, сколы и т. д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия инструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.

ж) Принадлежности, быстроизнашивающиеся части и расходные материалы, вышедшие из строя вследствие нормального износа, такие как: приводные ремни, аккумуляторные блоки, стволы, направляющие ролики, защитные кожухи, цанги, патроны, подошвы,

пильные цепи, пильные шины, звездочки, шины, угольные щетки, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры, леска для триммера и т. п.

з) Инструмент, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.

и) Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

к) На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока вне авторизованных сервисных центров. Полный актуальный список авторизованных сервисных центров смотрите на сайте zubr.ru.

5) Устранение неисправностей, признанных нами как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании ЗУБР посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно и на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

6) Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого предъявите или отправьте неисправный инструмент в указанный в документации (актуальный список сервисных центров смотрите на сайте zubr.ru) сервисный центр, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, переданный дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по передаче и пересылке инструмента дилеру или в сервисный центр несет владелец инструмента.

7) Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие нашей гарантии не подпадают.

8) После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии инструмента не продлевается и не возобновляется.

9) Для всех электроинструментов обязательно регулярное техническое обслуживание. Периодичность ТО равна сроку службы комплекта угольных щеток.

10) Срок службы изделия составляет 5 лет.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение сети
	Сработал термopедохранитель	Восстановите термopедохранитель, нажав кнопку 13
	Неисправен выключатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен двигатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие включается, но не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Неисправен выключатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание диска (в заготовке) или шпинделя	Освободите диск, отрегулируйте расклинователь (см. Сборка) или обратитесь в сервисный центр для ремонта
Изделие остановилось при работе	Пропало напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Сработал термopедохранитель	Восстановите термopедохранитель, нажав кнопку 13
	Заклинивание диска	Освободите диск, отрегулируйте расклинователь (см. Сборка)
	Неисправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Результат пиления неудовлетворительный	Пильный диск затуплен или поврежден (сколы, потерянные зубья)	Замените пильный диск (см. Сборка)
	Диск плохо закреплен – проворачивается на валу	Крепко затяните крепление диска
	Недостаточная мощность или обороты двигателя (см. неисправность 2)	См. неисправность 2
Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий
	Недостаток смазки, заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта

ЗАО «ЗУБР ОВК» 141002, Московская обл., г. Мытищи-2, а/я 36.

Изготовлено для ЗАО «ЗУБР ОВК» (141002, Россия, Московская обл., г. Мытищи-2, а/я 36) на производствах ОКБ ЗУБР-ВОСТОК:

а) Тайвань, Тайчунг, Дали, ул. Хуанхо, 97;

б) КНР, Шанхай, ул. Хонгчао, 808;

в) КНР, Чжэцзян, Данту Хай энд Нью Технолodzi Индастри Парк.

Импортер и уполномоченная организация по вопросам качества на территории Таможенного союза:

ООО «ЮТЭК-ТЕХНО», 141732, Московская область, г. Лобня, ул. Московская, д. 7, пом. 32.